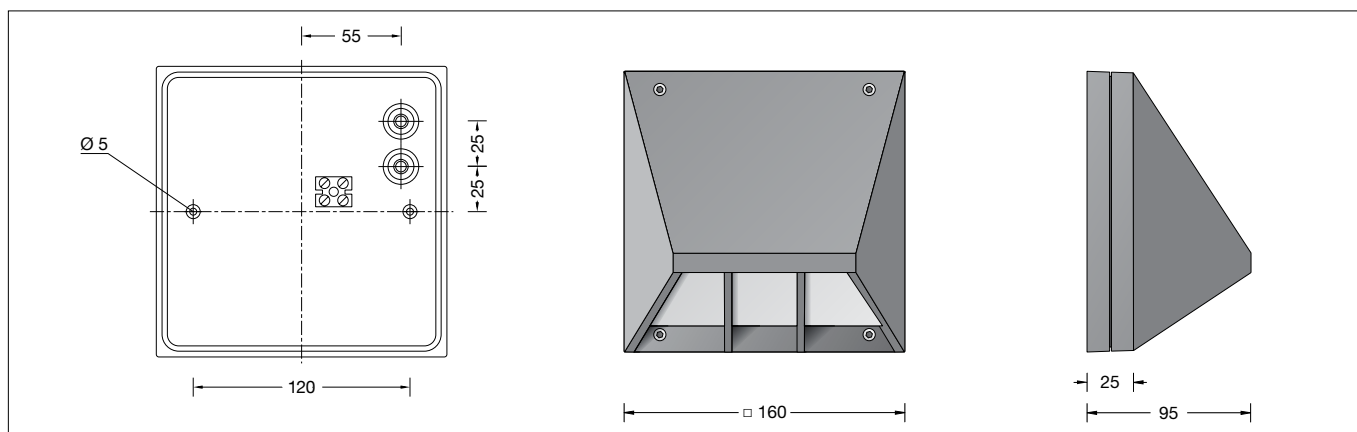


BEGA**22 292**

Wandleuchte
Wall luminaire
Applique

**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

Wandleuchte für die blendfreie Beleuchtung von Wandflächen, Verkehrsflächen und Eingangsbereichen.
Sehr robuste Leuchte mit hervorragenden lichttechnischen Eigenschaften.
Die eingesetzte LED-Technik bietet Langlebigkeit und optimale Lichtleistung bei gleichzeitig geringem Energieverbrauch.

Application

Wall luminaire for glare-free lighting of walls, traffic areas and house entrances.
Very robust luminaire with excellent lighting qualities.
The used LED technique offers durability and optimal light output with low power consumption at the same time.

Utilisation

Applique pour l'éclairage non-éblouissant de surfaces murales, aires de circulation et entrées.
Luminaire très robuste avec des caractéristiques photométriques excellentes.
La technologie à LED offre à la fois longévité, rendement lumineux optimal et faible consommation d'énergie.

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung 7,9 W
Leuchten-Anschlussleistung 9,5 W
Bemessungstemperatur $t_a = 25\text{ °C}$
Umgebungstemperatur $t_{a\text{max}} = 50\text{ °C}$

Lamp

Module connected wattage 7,9 W
Luminaire connected wattage 9,5 W
Rated temperature $t_a = 25\text{ °C}$
Ambient temperature $t_{a\text{max}} = 50\text{ °C}$

Lampe

Puissance raccordée du module 7,9 W
Puissance raccordée du luminaire 9,5 W
Température de référence $t_a = 25\text{ °C}$
Température d'ambiance $t_{a\text{max}} = 50\text{ °C}$

22 292

Modul-Bezeichnung LED-0322/930
Farbtemperatur 3000 K
Farbwiedergabeindex $R_a > 90$
Modul-Lichtstrom 1215 lm
Leuchtenlichtstrom 617 lm
Leuchten-Lichtausbeute 64,9 lm/W

22 292

Module designation LED-0322/930
Colour temperature 3000 K
Colour rendering index $R_a > 90$
Module luminous flux 1215 lm
Luminaire luminous flux 617 lm
Luminaire luminous efficiency 64,9 lm/W

22 292

Marquage des modules LED-0322/930
Température de couleur 3000 K
Indice de rendu des couleurs $R_a > 90$
Flux lumineux du module 1215 lm
Flux lumineux du luminaire 617 lm
Rendement lum. d'un luminaire 64,9 lm/W

22 292 K4

Modul-Bezeichnung LED-0322/940
Farbtemperatur 4000 K
Farbwiedergabeindex $R_a > 90$
Modul-Lichtstrom 1255 lm
Leuchtenlichtstrom 637 lm
Leuchten-Lichtausbeute 67,1 lm/W

22 292 K4

Module designation LED-0322/940
Colour temperature 4000 K
Colour rendering index $R_a > 90$
Module luminous flux 1255 lm
Luminaire luminous flux 637 lm
Luminaire luminous efficiency 67,1 lm/W

22 292 K4

Marquage des modules LED-0322/940
Température de couleur 4000 K
Indice de rendu des couleurs $R_a > 90$
Flux lumineux du module 1255 lm
Flux lumineux du luminaire 637 lm
Rendement lum. d'un luminaire 67,1 lm/W

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss, Aluminium und Edelstahl
Sicherheitsglas mattiert
Silikondichtung
Reflektor aus eloxiertem Reinstaluminium
2 Befestigungsbohrungen $\varnothing 5\text{ mm}$
Abstand 120 mm
2 Leitungseinführungen zur Durchverdrahtung der Netzanschlussleitung $\varnothing 7-10,5\text{ mm}$, max. 3G1,5[□]
Anschlussklemme und Schutzleiterklemme 2,5[□]
LED-Netzteil
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-280 V
Schutzklasse I
Schutzart IP 65
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser
Schlagfestigkeit IK09
Schutz gegen mechanische Schläge < 10 Joule
 – Sicherheitszeichen
 – Konformitätszeichen
Gewicht: 1,0 kg

Product description

Luminaire made of aluminium alloy, aluminium and stainless steel
Matt safety glass
Silicone gasket
Reflector made of pure anodised aluminium
2 fixing holes $\varnothing 5\text{ mm}$
120 mm spacing
2 cable entries for through-wiring of mains supply cable $\varnothing 7-10,5\text{ mm}$, max. 3G1.5[□]
Connecting terminal and earth conductor terminal 2.5[□]
LED power supply unit
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-280 V
Safety class I
Protection class IP 65
Dust-tight and protection against water jets
Impact strength IK09
Protection against mechanical impacts < 10 joule
 – Safety mark
 – Conformity mark
Weight: 1.0 kg

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium, aluminium et acier inoxydable
Verre de sécurité mat
Joint silicone
Réflecteur en aluminium pur anodisé
2 trous de fixation $\varnothing 5\text{ mm}$
Entraxe 120 mm
2 entrées de câble pour branchement en dérivation d'un câble de raccordement $\varnothing 7-10,5\text{ mm}$, max. 3G1,5[□]
Bornier et borne de mise à la terre 2,5[□]
Bloc d'alimentation LED
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-280 V
Classe de protection I
Degré de protection IP 65
Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau
Résistance aux chocs mécaniques IK09
Protection contre les chocs mécaniques < 10 joules
 – Sigle de sécurité
 – Sigle de conformité
Poids: 1,0 kg

Lichttechnik

Leuchtendaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Außenbeleuchtung, Straßenbeleuchtung und Innenbeleuchtung, sowie Leuchtendaten im EULUMDAT- und im IES-Format finden Sie auf der BEGA Internetseite www.bega.de.

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechslens eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen. Schrauben lösen und Leuchtenoberteil abheben. Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in das Leuchtengehäuse führen. Das Leuchtenunterteil mit beiliegendem oder anderem geeignetem Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen. Schutzleiterverbindung zwischen Leuchtenoberteil und -unterteil herstellen. Auf richtigen Sitz der Dichtung achten. Leuchtenoberteil aufsetzen und Schrauben gleichmäßig fest anziehen. Schrauben über Kreuz gleichmäßig fest anziehen.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern. Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt. BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen. Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls. Dichtungen der Leuchte überprüfen, ggf. ersetzen. Ein defektes Glas muss ersetzt werden. Leuchte schließen.

Light technique

Luminaire data for the light planning program DIALux for outdoor lighting, street lighting and indoor lighting as well as luminaire data in EULUMDAT- and IES-format you will find on the BEGA web page www.bega.com.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Installation

LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping. Undo screws and lift off luminaire top. Lead the mains supply cable through the cable entry into the luminaire housing. Fix luminaire base with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. It is absolutely essential to use the enclosed gaskets. Make the earth conductor connection and the electrical connection. Make earth conductor connection between luminaire top and luminaire base. Make sure that gasket is positioned correctly. Install luminaire top and tighten screws firmly. Tighten screws crosswise evenly.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits. Do not use high pressure cleaners.

Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire. The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by qualified persons using standard tools. Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module. Inspect and, if necessary, replace the luminaire gaskets. Defective glass must be replaced. Close the luminaire.

Technique d'éclairage

Les données des luminaires pour le programme de calcul d'éclairage DIALUX concernant l'éclairage extérieur, l'éclairage des rues et l'éclairage intérieur, de même que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES figurent sur notre site www.bega.com

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Installation

Les LED sont des composants électroniques de haute précision. Éviter de toucher la surface de diffusion des LED avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez. Desserrer les vis et soulever la partie supérieure du luminaire. Introduire le câble de raccordement à travers l'entrée de câble dans le luminaire. Fixer la platine du luminaire sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser dans tous les cas les joints fournis. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique. Relier le fil de terre entre la partie supérieure et la partie inférieure du luminaire. Veiller au bon emplacement du joint. Installer la partie supérieure du luminaire et serrer fermement et régulièrement les vis. Serrer en croix et régulièrement les vis.

Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire et le débarrasser des dépôts et des souillures. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette apposée sur le luminaire. Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce. Travailler hors tension et ouvrir le luminaire. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Vérifier et remplacer les joints du luminaire le cas échéant. Un verre endommagé doit être remplacé. Fermer le luminaire.

Ersatzteile

Ersatzglas	141094
LED-Netzteil	DEV-0136/700
LED-Modul 3000K	LED-0322/930
LED-Modul 4000K	LED-0322/940
Reflektor	761386
Dichtung	830936

Spares

Spare glass	141094
LED power supply unit	DEV-0136/700
LED module 3000K	LED-0322/930
LED module 4000K	LED-0322/940
Reflector	761386
Gasket	830936

Pièces de rechange

Verre de rechange	141094
Bloc d'alimentation LED	DEV-0136/700
Module LED 3000K	LED-0322/930
Module LED 4000K	LED-0322/940
Réflecteur	761386
Joint	830936